

# Сонет 132

Франческо Петрарка

Як не любов, то що це бути може?  
А як любов, то що таке вона?  
Добро? — Таж в ній скорбота нищівна.  
Зло? — Але ж муки ці солодкі, Боже!

Горіти хочу? Бідкатись негоже.  
Не хочу? То даремно скарг луна.  
Живлюща смерте, втіхо навісна!  
Хто твій тягар здолати допоможе?

Чужій чи власній долі я служу?  
Неначе в просторінь морську безкраю,  
В човні хисткому рушив без керма;

Про мудрість тут і думати дарма —  
Чого я хочу — й сам уже не знаю:  
Палаю в стужу, в спеку — весь дрижу.

Переклад Д. Паламарчука